

St. Francis of Assisi Parish - Parroquia San Francisco de Asís

We, the Parish of St. Francis of Assisi, guided by the Holy Spirit, are a Christian Community called by God to take part in the mission of love and truth in the world. With firm faith in Jesus the Christ and the Holy Gospel, we find our strength through prayer and the Sacraments, that we may become God's servants to our sisters and brothers



Rev. John Salvas, OFM Cap., Pastor
Bro. Miguel Ramirez, Parochial Associate
Bro. Lombardo D'Auria, OFM Cap.
Alejandro Polanco, Deacon
Angel Hernandez, Deacon
Douglas Christmann, Deacon
Natale Tumminia, Trustee
Jean Garofalo, Trustee
Martha Pelaez, Secretary
Katty Gallardo, Business Manager
Leanne Christmann, Director of Religious Education
Leanne & Doug Christmann,
Youth Ministry Coordinators
Dana & Denise Ramirez, Youth Choir Director
Dana Ramirez, Music Ministry Director

Mass Schedule

Monday – Friday: 8:00 AM, Lunes, Miércoles y Jueves
7:00 PM (Spanish); Saturday: 8:00 AM, 5:30 PM, 7:00 PM (Spanish), Sunday: 8:00 AM, 9:15 AM (Italian),
10:30 AM, 12:30 PM (Spanish)

Cada último Martes del Mes: Misa en Español a las 7:30PM

Lunes, Miércoles y Jueves Misa en español a las 7:00 PM

Holy Days: Vigil Mass: 7:00 PM (Spanish) 8:00AM,
12:00 Noon, 7:00 PM

Miraculous Medal St. Anthony Novena
Tuesdays: 7:00 PM

Grupo de Oración

Martes 7:30PM en la Iglesia. Último Martes de cada mes
tenemos Misa en Español a las 7:30 PM.

Reconciliation – Confession
Every Saturday at 4:30 PM or by appointment.

First Friday - Eucharistic Adoration

Beginning with the 8am Mass, lasting all day and ending at 7pm with the Holy Hour Mass. Anyone interested in spending an hour with our Lord – kindly call the office for a time slot.

Baptism/Bautizo

celebrated on the 1st Saturday of every month in English at 11 AM and on the 3rd Saturday in Spanish at 1 PM. For more information please call the Rectory before any social arrangement are made.

Marriage-Matrimonio

Arrangements should be made one year prior to the marriage. Please contact the Church Office before any social arrangements are made.

Sacrament of the Anointing of the Sick

Please notify us when a member of your family is in the hospital or unable to attend Church and wishes to receive the Sacraments. For Emergencies contact the Rectory day or night. Por favor llamar a la oficina de la Iglesia si un miembro de su familia está hospitalizado o si quiere recibir comunión.

Rectory

50 Lodi Street,
Hackensack, NJ 07601

Monday – Friday: 9:00 AM to 5:30 PM

Office closed on weekends

201-343-6243

Fax: 201-343-0854

email: St.FrancisRCCChurch@gmail.com
Religious Education Office 201-488-2614

email: stfrancisreled@gmail.com

Church website:

<http://franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm>

Twenty-ninth Sunday in Ordinary Time October 16, 2016

I lift up my eyes toward the mountains; whence shall help come to me?
My help is from the LORD, who made heaven and earth.
— Psalm 121: 1 - 2

Vigésimo Noveno Domingo del Tiempo Ordinario

16 de Octubre de 2016

Levanto mis ojos a los montes:

¿de donde me vendrá el auxilio?, el auxilio me viene del Señor, que hizo el cielo y la tierra.
— Salmo 121 (120): 1 - 2

Welcome/Registration

Inscripciones para ser Miembros de la Iglesia

You may join at the Church Office. When moving, please notify us of change of address and phone number.

Puede inscribirse a la parroquia en la oficina de la Iglesia. Si se muda, por favor notificar a la iglesia de cambio de dirección y teléfono.



Mass Intentions for the Week

© J. S. Paluch Co., Inc.

Sunday	October 16th - 29th Sunday in Ordinary Time
8:00 AM	+ Tom Oddo (Ann.) by Lucy Stamilla + Ralph, Peter & Virgilio Gallo by Rose & Josephine Sallemi + Ralph Padovano by Theresa & Al Mellone + Salvatore Battaglia (Anniversary) by wife + Deceased parents & brothers of Thomas McDonough, Jr. by Tom McDonough, Jr. + Rafael Mejia by La Familia + Jose Luis Rosario (9 Años) by sus padres y Familia + Eloy y Enelia Luna by Familia Feliz Cumpleaños Maiela by esposo Rolando y Familia
9:15 AM	
10:30AM	
12:30 PM	
Monday	October 17th
8:00 AM	+ William Ingoglia (1st Ann.) by wife Rose & Children + Franklin Arroyo by La Familia
7:00 PM	
Tuesday	October 18th
8:00 AM	+ Giuseppe Taranto by Teresa & Cono Savino + Miraculous Medal/St. Anthony Novena
7:00 PM	
Wednesday	October 19th
8:00 AM	+ Forgotten Souls in Purgatory by Tom McDonough, Jr. + Agnes Nixon by Ada Reynoso
7:00 PM	
Thursday	October 20th
8:00 AM	+ Pauline & Mary Noto by Annette Marseglia + Magnolia Alvaran by sus hijos
7:00PM	+ Polo Velasquez by La Familia
Friday	October 21st
8:00 AM	+ Mary Mariniello (Birthday) by Marie Mariniello + For all souls by Assunta Giangrande & Family
Saturday	October 22nd
8:00 AM	+ Anne Caffaro by James Caffaro + Special Intentions
5:30 PM	+ Juan Domingo Rodriguez by La Familia + Manuel Delgado y difuntos
7:00 PM	+ Por las almas del purgatorio by Jose Alvarez
Sunday	October 23rd - 30th Sunday in Ordinary Time
8:00 AM	+ Earl Doyne by Gerry & Kelly Rotunda + Remo Montella by parents + All souls in Purgatory
9:15 AM	People of the Parish
10:30 AM	+ Angel Dario Santos by Lola Santos y Familia
12:30 PM	+ Pilipino Mass
4:00 PM	



Dear Parishioners:

St. Bernard was riding on his horse one day, lost in prayer. He met a beggar on the road and engaged in conversation with him. The beggar asked Bernard what he was doing on the horse as he went along, and Bernard said he was praying.

"But I often get distracted when I pray," Bernard confessed.

"Oh, well, I never have distractions when I pray," the beggar said.

"That's nice," said St. Bernard. "I'll give you this horse if you can say an "Our Father" without once being distracted."

"Oh, that's easy," the beggar said, and he began to pray, "Our Father, who art in heaven, hallowed be thy name....." The beggar paused, and asked, "Does the saddle come with the horse?"

Today's word is a lesson on the importance of perseverance in prayer. As I meditated on the readings, I could visualize poor old Moses struggling to keep his arms up until the battle had been won; or the widow in the Gospel as she nagged the judge for a just ruling. Although both were tempted to give up, they persevered and their prayers were answered.

I think all of us can relate to St. Bernard, Moses and the widow. We can easily be distracted from following through on a prayer resolution. We may even treat God as if he were stingy, wringing drops from a sponge in his clenched fists. But not long ago I saw a sign in front of an evangelical church which read, "Patience is trusting in God's timing." If he doesn't answer us immediately we can be sure it is for our benefit and not his. Lord, help us to persevere in prayer!

Love and Prayers,
Bro. John



Notas del Párroco

Estimados Feligreses:

San Bernardo un día iba montado en su caballo, absorto en la oración. Se encontró con un mendigo en la carretera y empezó a conversar con él. El mendigo le preguntó a Bernardo lo que hacía mientras cabalgaba, y Bernardo le dijo que estaba orando. "Pero a menudo me distraigo cuando oro," confesó Bernard.

"Pues, yo nunca tengo distracciones cuando oro," dijo el mendigo.

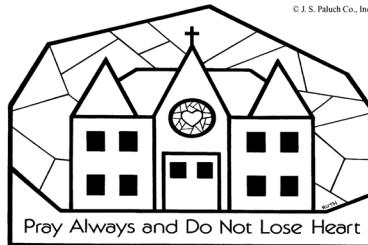
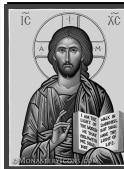
"Está bien ", dijo San Bernardo. "Le daré este caballo si usted puede orar un *Padre Nuestro* sin distraerse ni una vez."

"Oh, eso es fácil." dijo el mendigo, y comenzó a orar: "Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre..." El mendigo pausó, y preguntó, "La montura viene con el caballo? "

La palabra de hoy es una lección sobre la importancia de la perseverancia en la oración. Mientras meditaba sobre las lecturas, pude visualizar al pobre Moisés luchando por mantener alzados sus brazos hasta que pudieran ganar la batalla; o la viuda del Evangelio que le insistía al juez para ganar un juicio justo. Aunque ambos se tentaron a renunciar, perseveraron y Dios respondió a sus oraciones.

Creo que todos podemos identificarnos con San Bernardo, Moisés y la viuda. Podemos distraernos fácilmente de la resolución de orar que tenemos. Podemos incluso tratar a Dios como si fuera tacaño, retorciendo las gotas de una esponja en sus puños apretados. Sin embargo, no hace mucho vi un letrero delante de una iglesia evangélica que decía: "La paciencia es confiar en el ritmo de Dios." Si no nos responde inmediatamente podemos estar seguros de que es para nuestro beneficio y no de él. Señor, ¡ayúdanos a perseverar en la oración!

Con mucho amor y bendiciones,
Hno. Juan



St. Francis of Assisi Church—Parroquia San Francisco de Asís
Presents—Presenta.....

Know your Catholic Faith/Conoce tu Fe Católica

Faith Formation for Adults...Lifelong & Ongoing
Wednesday evenings twice a month at 7:00pm. Classes Begin

Wednesday October 5, 2016 at 7:00 pm

Spanish language sessions begin with the Holy Mass in the Church at 7:00pm

English language sessions begin at 7:00pm in the Church Hall

Meeting Dates:

Oct. 5 & Oct 19

Nov. 2 & Nov. 16

Dec. 7 & Dec 21

The Sessions will be continued in February....future dates will be announced

Formación en la Fe para Adultos....Permanente y continua
Miércoles, dos veces al mes a las 7:00pm. Las clases comienzan el miércoles 5 de octubre del 2016 con la Misa

Días de reuniones:

5 y 19 de octubre 2 y 16 de noviembre 7 y 21 de diciembre. Las sesiones continuaran en Febrero....las nuevas fechas/días serán anunciadas

100th ANNIVERSARY - PARISH DIRECTORY.

Be a part of a beautiful book that you can treasure for years to come!
Portraits will be taken by appointment only! Individual or family sittings
Online registration:

www.franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm

Click on "Schedule Appointment". Or call the Rectory:

201-343-6243

Photographs will be taken on October 11-14, from 2:00 - 9:00 PM and on Oct. 15 from 10:00 AM - 5:00 PM.

100 ANIVERSARIO - DIRECTORIO PARROQUIAL

Sea parte de nuestro hermoso libro que podrá guardar como un tesoro por años!

Fotografías serán tomadas solo con cita! Individual o por familia. Pueden registrarse en la pagina web de la iglesia:

www.franciscanhackensack.tripod.com/parish.htm

Darle click en "Schedule Appointment" para poder registrarse o llamar a la oficina de la iglesia al 201-343-6243

Fotografías serán tomadas del 11 al 14 de octubre de 2 PM a 9 PM y el 15 de Octubre de 10 AM a 5 PM

THE ST. FRANCIS FOCUS YOUTH MINISTRY INVITES

Join us... follow Jesus... connect with your Catholic faith!

Our kick-off meeting will be on Sunday, October 30, 2016

Open to all young adults ages 14-17
from the parish and community



Time: 3:00 pm - 4:00 pm
Location: School Gymnasium

Fun activities and projects to participate in and much more!

Experience a different way to living life as Catholics and following Jesus!

Ministerio de Jóvenes FOCUS de San Francisco de Asís
Únete a nosotros...Sigue a Jesús...conéctate con tu Fe Católica
Abierto a todos los jóvenes de nuestra parroquia y
comunidad de edades de 14 a 17 años
Hora: 3 PM—4 PM



¿Le gustaría ser un monaguillo(a)?

Si usted es un feligrés que esta al menos en 4to. grado, y que ya has recibido tu Primera Comunión, entonces tu eres elegible. Las nuevas sesiones de formación e información de los monaguillos(as) serán los siguientes sábados: 1, 8, 15, y 22 de Octubre a las 10:00 am en la iglesia. Si usted está interesado, póngase en contacto con la Sra. Vivian Isaac o el Diácono Doug Christmann o Fray Lombardo D'Auria, O.F.M. Cap..

DEPENDIENDO DE DIOS

“Llegar con la ayudita de nuestros amigos” no es una idea que comenzara con los Beatles. Ciertamente la idea de “Llegar con la ayudita de Dios” se remonta por lo menos a la época de la primera lectura de hoy, tomada del Éxodo. Cómo obtenemos esa ayuda, sin embargo, es la clave de las lecturas de este fin de semana.

Sin importar lo incapaz que se sentía para las tareas que Dios le había encomendado, Moisés perseveró –aunque con ayuda de las personas que lo rodeaban. Los israelitas dependieron especialmente de Dios para su libertad. La mujer del Evangelio, desesperada y desvalida, no tenía de quién depender, pero aun así no se rindió. No tenía con qué sobornar al inescrupuloso juez, pero lo molestó hasta el cansancio, por lo que finalmente éste cedió a sus demandas.

A veces necesitamos acudir a otros para que nos ayuden en momentos difíciles; pero si siempre acudimos a Dios, no quedaremos defraudados; el Salmo asegura que nuestra ayuda proviene del Señor.

GRUPO DE ORACIÓN

Nos reunimos para orar, cantar y alabar a Dios, todos los Martes después de la Novena en la Iglesia.



LA FAMILIA QUE REZA UNIDA, PERMANECE UNIDA

El Grupo de “LA VIRGEN DE FATIMA” de la parroquia “San Francisco de Asís” continúa visitando los hogares. Si usted desea ser visitada por la Virgen Madre de Dios y Madre nuestra, escuchar la Palabra de Dios, rezar el rosario y cantar cantos, favor de llamar a los teléfonos de: Lola Santos 201-342-0685 o Gladys Cobos 201-580-7450.

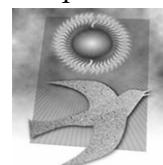


UNA GOTITA DE CATECISMO

Catequesis sobre los Dones del Espíritu Santo

Catequesis completa sobre los Dones Espíritu Santo.

1. **Don de la Sabiduría**, ver todas las cosas con los ojos de Dios.
2. **Don del Entendimiento**, ir más allá del aspecto externo de la realidad y *escrutar las profundidades del pensamiento de Dios y de su designio de salvación*.
3. **Don del Consejo** ilumina nuestro corazón, y nos hace comprender el modo de hablar, comportarse y el camino a seguir.
4. **Don de la Fortaleza**. Él viene siempre a sostenernos en nuestra debilidad.
5. **Don de la Ciencia**. Nos lleva a captar, a través de la creación, la grandeza y el amor de Dios.
6. **El Don de la Piedad**. Indica nuestra pertenencia a Dios y nuestro vínculo profundo con Él.
7. **Don del temor de Dios**. El abandono en la bondad de nuestro Padre que nos quiere mucho.



CATÓlicos DE BANCO

La fe católica no es para espectadores.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura – Mientras las manos de Moisés estaban en alto, Josué y sus guerreros se imponían en la batalla contra los amalecitas (Éxodo 17:8-13).

Salmo – El auxilio me viene del Señor (Salmo 121 [120]).

Segunda lectura – Permanezcan fieles; proclamen la Palabra; sean persistentes cuando sea conveniente o no (2 Timoteo 3:14 – 4:2)

PARISH MEMBERSHIP: New Parishioners are requested to register in the Parish as soon as possible. Please notify the Parish office of any changes in address and phone number.

Name _____

Check

Address _____

I wish to receive a registration form

Town _____

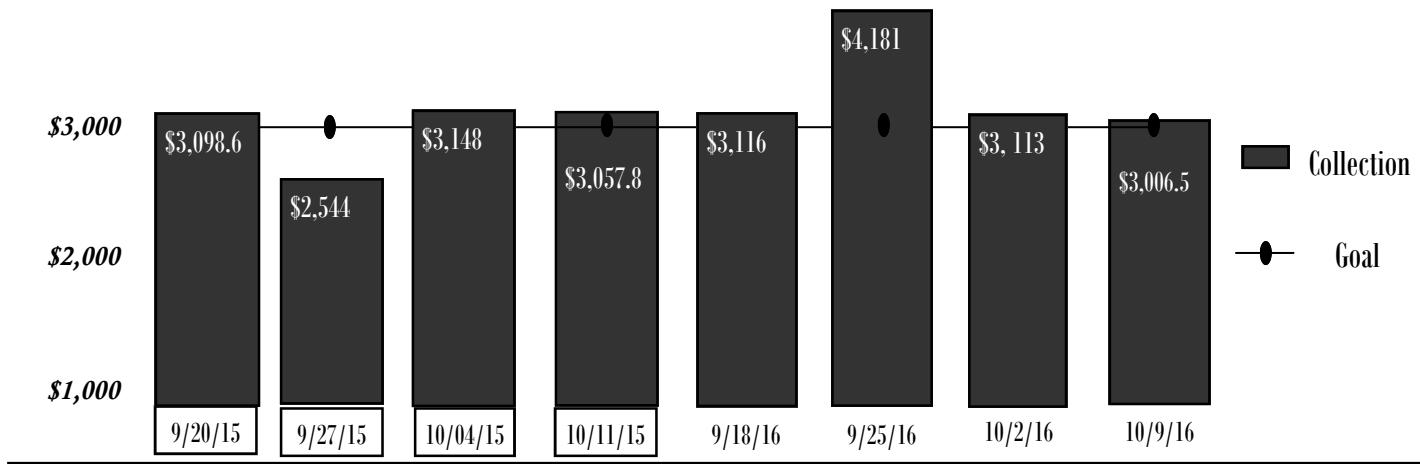
I have a change of address

Phone # _____

I am moving out of the parish

Please cut out and return to the Parish center or place in the basket.

Weekly Collections 2015/2016



OFFERING TO THE LORD

The Collection for October 8 & 9 was \$3,006.50 and the second collection for the Utility Fund was \$992.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY

If you would like to have a loved one's name mentioned in the bulletin, please call the church office at 201-343-6243.

In addition, if you would like an intention to be added to the Apostolate of Prayer list, please send it via e-mail to StFrancisHack@AOL.com.

**PLEASE PRAY FOR ALL THE DECEASED
MEMBERS OF THE PARISH**

NO PEW POTATOES

Catholicism is not a spectator sport.

PLEASE PRAY FOR THE SICK **POR FAVOR RECEN POR** **LOS ENFERMOS**

Madeline Mania, Connor Hockedy, Santiago, Claire Mongelli, Ethel Gramuglia, Tom, Lucille Jaeger, Jose y Elsa Luna, Jose Rodriguez, Juan Domingo Rodriguez, Jorge Ivan Castellanos, Flora Comizzoli, Lola, Pedro V., Dr. Adenike Opaleke, Rosanna Manisera, Angelina Manisera, Shawn Leddy, Dorothy Peplowski, Lilianna Cilebi, Carlos Rojas, Miriam Ivone Valverde, Patricia Monica Garcia Villafuente, Erika Mercedes Villafuente Pacheco, Yunarli Adames, Ryan L, Michelle Davis, Mary Gavilan, Maria Canesa, Ginny Cattaneo, Ubelly Cordova, Jill Brooks, Daniel Agiar, Bobby Kendricks, Vivian & Gladys Cuesta, Julianna Guerra, Marie Sortino, Anna Mary, Donna Jean, Donna & Family, Debra, Pat, Louisa, Todd, Hanna, Nora Brunal, Alvin Gomez, Matt, Adrienne Marie, Marie Dragan, Louise, Jean Tusa Giarratana, Aaron Santos, Taylor, Isabella Denisulk, Zoila.

CALENDAR	
Sunday, October 16th	29th Sunday in Ordinary Time The Second Collection is for the Air Condition Fund
Monday, October 17th 7:00 PM	St. Ignatius of Antioch Misa en Español
Tuesday, October 18th 7:00 PM 7:30 PM	St. Luke the Evangelist Miraculous Medal/St. Anthony Novena Grupo de Oración
Wednesday, October 19th 7:00 PM 7:30 PM	Sts. John de Brebeuf and Isaac Jogues and Companions Misa en Español Catecismo para adultos/Iglesia Adult Catechism/Church Hall
Thursday, October 20th 7:00 PM 7:00 PM	St. Paul of the Cross Misa en Español Socialites Meeting - Church Hall
Saturday, October 22nd	St. John Paul II Blessed Virgin Mary

Would you like to be an Altar Server?

If you are a parishioner in at least the Fourth Grade, and have already received your First Communion then you are eligible. We will hold a training and information session for new altar servers and their parents on the following Saturdays: October 1st, 8th, 15th, and 22nd, at 10:00am in the church. If you are interested, contact Mrs. Vivian Isaac or Deacon Doug Christmann or Bro. Lombardo D'Auria, O.F.M. Cap..

†

CHRISTMAS CLUB
Today is WEEK #41 You can pick up a set of Christmas Club envelopes at the entrances of the Church after Mass. Next weekend. **REMEMBER THIS IS YOUR GIFT BACK TO YOUR PARISH AT CHRISTMAS.**

COVER SHEET

Church name: St. Francis of Assisi - 50 Lodi Street, Hackensack, NJ 07601

Name: Kathy Gallardo

Office Number: 201-343-6243

Bulletin # 228650 October 16th, 2016

Date of Publication: October 16th, 2016

Number of pages transmitted: 6

SPECIAL INSTRUCTIONS: